

**LANAFORM**

Eclipse



**EN** ENGLISH ESSENTIAL OILS DIFFUSER

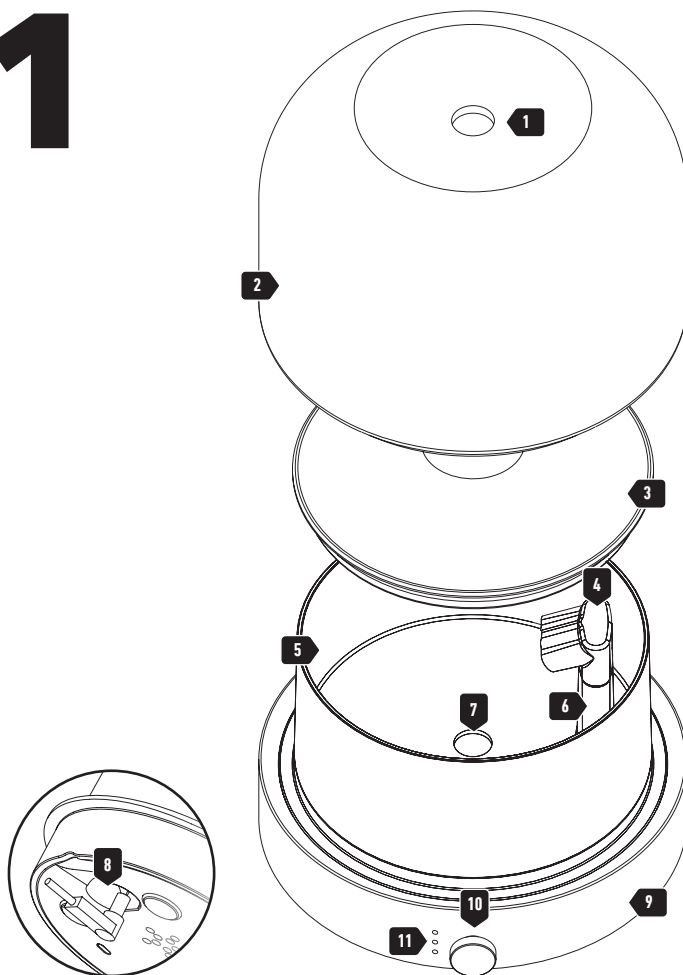
**FR** FRANÇAIS DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES

**NL** NEDERLANDS VERDAMPER VAN ETHERISCHE OLIËN

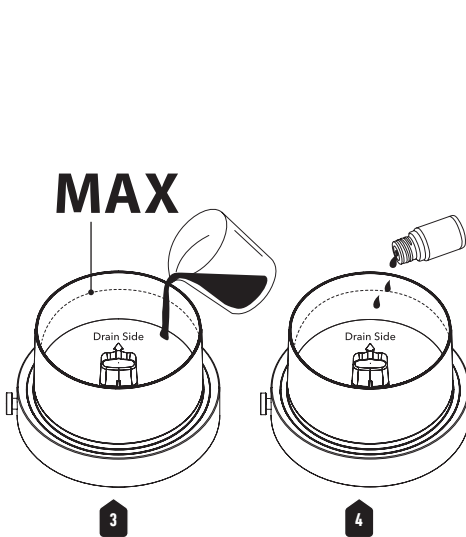
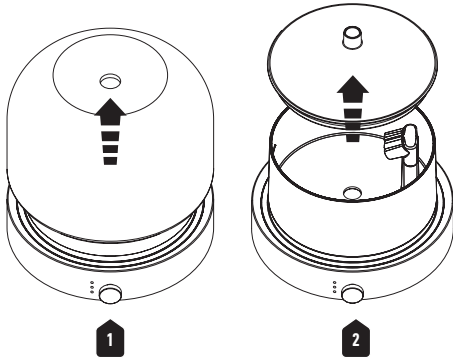
**DE** DEUTSCH DIFFUSOR FÜR ÄTHERISCHE ÖLE



# 1



# 2



**MAX**

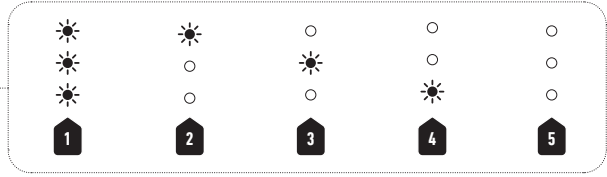
Drain Side

Drain Side

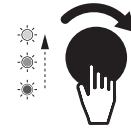
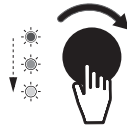
# 3



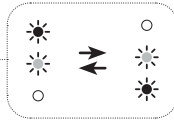
2 sec



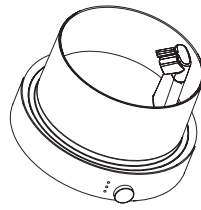
# 4

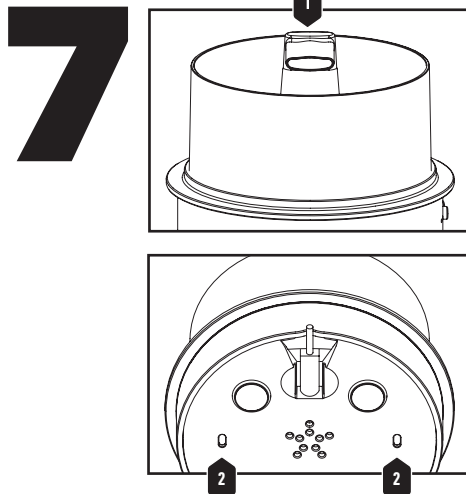
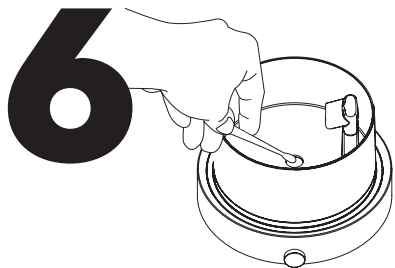


6 sec



# 5







## Precautionary statement


△ Please read all the instructions before using your product, especially these basic safety guidelines.

Always place the device on a hard, flat, horizontal surface inside your home. **Keep** it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc. **Caution:** If it is not placed on a horizontal surface, it may not work properly. **Check** that your mains voltage is the same as that of your appliance. **Do not** connect or disconnect the plug with wet hands. If the power cable is damaged, it must be replaced by a similar cable available from the supplier or the supplier's after-sales department. **Do not** leave the

device in the sun for a long period of time. **Do not** dismantle the device completely. **Do not** lift the glass cover when the device is on. If you notice a suspicious smell or sound, switch the device off immediately and consult the "Troubleshooting" section of these instructions for use. If the problem persists, have it examined by the supplier or its after-sales department. **Do not** use essential oils that are not recommended for diffusion. **To** do this, consult the instructions for using the essential oils in these instructions for use. **Do not** use perfumes or synthetic essences as this may damage the device. **Unplug** the device



before cleaning it. **Use** only the AC adapter supplied with this device. **The** supplied adapter should only be used with the device and not for other purposes. **Do** not wash the entire unit with water and do not immerse it. **Consult** the cleaning instructions in these instructions for use. **Do** not use chemicals (such as acids, alkalis, etc.) or corrosive detergents to clean the device. **Never** scrape the transducer with a hard tool. **Refer** to the cleaning instructions in this manual. **Be** sure to never empty the water from the reservoir into the air outlets, as this will damage the diffuser. **Empty** the water in the opposite direction of the air outlet. **For** optimal maintenance, use mineral water. **Do**

not fill above the line indicating the maximum water level. **Always** add water before adding essential oils. **Do** not use essential oils without diluting them in water. **This** device is not intended to be used by people, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with lack of experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of the device by a person responsible for their safety. **Children** should be supervised to make sure they do not play with the device. **Use** this device only for its intended purpose, as described in these instructions for use.  The photographs and other images of the product in this manual and on

EN

9 • ENGLISH

the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

## Introduction

Thank you for choosing the "Eclipse" diffuser by LANAFORM. Thanks to its variable intensity light and sleep aid function, the Eclipse essential oil diffuser invites rest and relaxation while enjoying the benefits of aromatherapy. Designed from noble materials (opaline glass and oxidized metal base), the Eclipse diffuser offers a modern, sleek design that will easily adapt to all current trends.

EN

## Device components ☒ 1

- 01 Mist outlet
- 02 Opaline glass cover
- 03 Internal reservoir cover
- 04 Air outlet cover
- 05 Water reservoir
- 06 Air outlet
- 07 Transducer
- 08 DC jack socket
- 09 Metal base

10 · ENGLISH

10 Button for adjusting diffusion, light and timer

11 Timer indicator lights

## Instructions for use

### Characteristics

- Ultrasound diffuser
- Aluminium base
- Opaline glass cover
- 280 ml capacity
- Emission intensity (15-20ml/h)
- Continuous or cyclical diffusion (30"ON/30"OFF)
- Timer function (1, 3, 8 hours)
- Warm white light
- Variable light intensity
- Sleep aid
- Diffusion-independent light
- Auto shut-off

### Preparation ☒ 2

- 01 Place the Eclipse diffuser in the room half an hour before turning it on so that it can adjust to the room temperature.
- 02 Ensure that it is always placed on a hard, flat and horizontal surface.
- 03 Make sure the device is clean before starting to use it.
- 04 Remove the glass cover (☒ 1).

- 05 Then remove the reservoir cover (🔍 2).
- 06 Pour fresh, preferably demineralised water into the reservoir and do not exceed the maximum level (🔍 3).
- 07 Pour 3 or 4 drops of essential oil into the water (🔍 4).
- 08 Replace the reservoir cover then the glass cover (🔍 5).
- 09 Make sure your hands are completely dry when connecting (and even disconnecting) the device (🔍 6).
- 10 The diffuser is now operational.

## Instructions for use 🔍 3

### Adjusting the diffusion and timer:

- Press the button for adjusting the diffusion, lighting and timer once (🔍 Fig. 1, point 10) to start diffusion. It operates in continuous diffusion mode by default; three indicators light up (🔍 1).
- Press the button a second time to program diffusion for 1 hour; the top indicator light will switch on (🔍 2).
- Press the button a third time to program diffusion for 3 hours; the middle indicator light will switch on (🔍 3).
- Press the button a fourth time to program diffusion for 8 hours; the bottom indicator light will switch on (🔍 4).
- Press the button for stopping diffusion a fifth time; there are no longer any light indicators (🔍 5).
- To switch to intermittent diffusion mode (30 seconds ON; 30 seconds OFF), press the button for 2 seconds; the three indicator lights will flash twice.
- Repeat this operation to return to continuous diffusion mode

The timer is not interrupted when diffusion mode is changed. Continuous mode is activated once the mains power is unplugged.

### Adjusting the Light Mode:

- Turn the light adjustment button (🔍 Fig. 1, point 10) clockwise to activate the light and increase the intensity.
- Turn the light adjustment button (🔍 Fig. 1, point 10) anti-clockwise to reduce the light intensity and turn it off.

By default, the light does not turn off when diffusion stops (either with the timer or with the automatic shut-off system when the reservoir is empty). However, it is possible to program the light according to the diffusion.

- To do this, press the button (🔍 Fig. 1, points 10) for 6 seconds until the "3 hr" and "8 hr" indicators flash alternately 3 times.

- To activate the light-dependent programming, press the button again for 6 seconds until the "1 hr" and "3 hr" lights flash alternately 3 times.

The light operates independently once the mains plug is removed.

### Sleep aid function:

- The sleep aid function will operate the lamp for 30 minutes by gradually reducing the intensity until it stops completely.
- To activate the function, press the button (⊗ Fig.1, point 10) and turn it clockwise or anti-clockwise. The 3 indicator lights will flash each one from the bottom to the top. (⊗ Fig.4, point 1)
- To disable the function, repeat the operation. The 3 lights will flash each one from the bottom to the top. (⊗ Fig.4, point 2)

Once the help function is activated, the light intensity is activated at the maximum level before gradually reducing and turning off after 30 minutes. If you turn the light intensity button after turning on the function, the indicator light will flash once and the sleep help function will be disabled.

**⚠ even though there is a safety device that stops the transducer from working, do not**

**leave the device plugged in when you are not using it.**

### ⚠ Additional information on the use of essential oils

- Before using the essential oils, please check the harmful effects that use of these products may have on your health.
- Always choose quality essential oils: pure and 100% natural and intended for diffusion. Use them with moderation and care. Follow the instructions and warnings indicated on the packaging of the essential oils, in particular ensuring that:
  - Pregnant women and people with epilepsy, asthma or allergies, heart problems or serious conditions must not use essential oils.
  - Essential oils should only be used for periods not exceeding 10 minutes in a baby's room (- 3 years old) and only when the baby is not present in the room.
  - Make sure that children and minors do not play with or use the device.
  - Only a few drops (3 to 4 drops at most) of essential oils are sufficient to ensure the device works properly and the fragrance is diffused. Excessive use of essential oils could damage the device.

- First, pour the water into the reservoir before adding the drops of essential oils.
- Lanaform cannot be held liable in the event of accidental damage resulting from any use contrary to the instructions given in these instructions for use.

## Maintenance and storage

**⚠ When not using the diffuser, empty the water from the reservoir. Never empty the water from the reservoir on the side of the air outlet. If water enters the air outlet, it will damage the device! (☒ Fig. 4)**

To prevent this from happening:

- Use a container to pour water into the reservoir.
- Do not shake the diffuser.
- Do not move the diffuser when there is water in the reservoir.

In the event of accidental entry of water into the air outlet (☒ Fig. 5, point 1), there is a safety measure to remove the water from the base of the diffuser:

- Disconnect the power cable from the diffuser.
- Completely empty the reservoir from the side opposite the air outlet.


- Bend the diffuser towards one of the drainage holes (☒ Fig. 5, point 2) to empty the water.
- Leave the diffuser in a dry place for 24 hours.

**⚠ Always unplug the device with dry hands before cleaning it!**

## Maintenance

If the water contains too much calcium and magnesium, it may deposit a “white powder” in the device. If this foam is deposited on the transducer (☒ Fig. 1, point 7), it will prevent the device from working properly.

We recommend:

- 01 Using fresh, distilled or demineralised water for each use.
- 02  Cleaning the reservoir every 3 days and cleaning the transducer every week.
- 03 Emptying and cleaning the device (see explanations below), as well as making sure that all its parts are completely dry when it is not in use.

To clean the transducer (☒ Fig. 6):

- 01 Place 2 to 5 drops of vinegar on its surface and allow to stand for 2 to 5 minutes.

**02** Brush the foam off the surface with a soft brush or cotton swab. Do not use a hard tool to scrape the surface.

**03** Do not use soap, solvent or spray cleaner to clean the transducer.

To clean the reservoir and reservoir cover:

**01** Use a soft cloth and vinegar if there are any foam or limescale deposits on the inside.

**02** Rinse with clean water.

**⚠ Never use products containing bleach to clean the device, but only dishwashing detergent or vinegar!**

**⚠ Never immerse the base (see Fig. 1, point 9) in water!**

## Storage

Store the device in a dry, cool place out of reach of children after cleaning and drying.

## ✦ Faults and remedies

In case of malfunction, under normal conditions of use, please refer to the following list:

☺ No mist.	⌚ the diffuser is not plugged in.	☺ Check that the device is plugged in and that there is no mains fault.
	⌚ The water level in the reservoir is too low.	☺ Add water to the reservoir.
	⌚ Water leakage from the reservoir.	☺ Check that the reservoir is in the right position.
	⌚ The temperature of the unit is too low.	☺ Place the unit in a room at room temperature half an hour before use.
☺ Mist has an unusual smell.	⌚ The water has been standing in the reservoir for too long.	☺ Clean the reservoir and pour fresh, distilled or demineralised water into it.

☹ Low intensity.	☹ Too much/too little water in the reservoir.	☹ Empty (add) the water from the reservoir.
	☹ Sediment on the transducer.	☹ Clean the transducer.
	☹ The water is too cold.	☹ Use room temperature water.
	☹ Water is not clean.	☹ Clean the reservoir and pour fresh, distilled or demineralised water into it.

## Technical data

Reference: LA120324

Power supply: DC 24V

Consumption: 12 W

Reservoir capacity: 280ml

Emission rate: 15-20ml/hr

Dimensions: 12.5\*14.8\*14.8 cm

EN

15 · ENGLISH



## Advice regarding the disposal of waste

All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

## Limited warranty

LANAFORM guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to

this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM's control.

LANAFORM may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM's Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM's Service Centre will render this guarantee void.



## Déclaration de précaution

⚠ Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre produit, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales.

Placez toujours l'appareil sur une surface dure, plane et horizontale dans votre intérieur. Eloignez-le légèrement des murs et des sources de chaleur telles que les poêles, radiateurs, etc. **Attention** : S'il n'est pas placé sur une surface horizontale, il se peut qu'il ne puisse fonctionner correctement. **Vérifiez** que la tension de votre réseau corresponde à celle de l'appareil. **Ne** branchez, ni ne débranchez la fiche avec des mains mouillées. **Si** le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être

remplacé par un cordon similaire disponible auprès du fournisseur ou de son service après-vente. **Ne** laissez pas l'appareil au soleil durant une longue période. **Ne** démontez pas l'appareil dans son intégralité. **Ne** soulevez pas le couvercle en verre lorsque l'appareil est en fonction. **Si** vous remarquez une odeur ou un bruit suspect, arrêtez immédiatement l'appareil et reportez-vous à la rubrique « pannes et remèdes » du présent manuel. **Si** le problème persiste, faites-le examiner par le fournisseur ou son service après-vente. **N'**utilisez pas d'huiles essentielles dont l'usage en diffusion est déconseillé. **P**our ce faire,

reportez-vous aux conseils d'utilisation des huiles essentielles du présent manuel. **N'**utilisez pas de parfums ou essences de synthèse, cela pourrait endommager l'appareil. **Dé**branchez l'appareil avant de le nettoyer. **Util**isez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. **L'**adaptateur fourni ne doit être utilisé qu'avec l'appareil et non à d'autres fins. **Ne** lavez pas l'unité complète à l'eau et ne l'immergez pas, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel. **Ne** pas utiliser de produits chimiques (comme des acides, des alcalins, etc.) ni de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil. **Ne** grattez jamais le transducteur à l'aide d'un outil dur, reportez-vous aux

consignes de nettoyage du présent manuel. **Ve**illez à ne jamais vider l'eau du réservoir dans les sorties d'air, cela endommagerait le diffuseur. **V**idez l'eau dans la direction opposée de la sortie d'air. **P**our une maintenance optimale, utiliser de l'eau minérale. **Ve**illez à ne pas dépasser la ligne indiquant le niveau d'eau maximum. **T**oujours verser l'eau avant d'ajouter les huiles essentielles. **Ne** pas utiliser les huiles essentielles sans les diluer dans l'eau. **C**et appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par

l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Utilisez exclusivement cet appareil suivant l'usage qui lui est destiné et qui est décrit dans ce manuel. ☒ Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur L'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le diffuseur « Eclipse » de LANAFORM. Grâce à sa lumière à intensité variable et sa fonction d'aide à l'endormissement, le diffuseur d'huiles

essentielles Eclipse invite à la relaxation et la détente tout en faisant profiter des bienfaits de l'aromathérapie. Conçu à partir de matériaux nobles (verre opalin et base métallique oxydée), le diffuseur Eclipse offre un design moderne et épuré qui s'adaptera facilement avec toutes les tendances déco actuelles.

## Composants de l'appareil ☒ 1

- 01 Sortie de vapeur
- 02 Couvercle en verre opalin
- 03 Couvercle interne du réservoir
- 04 Couvercle de la sortie d'air
- 05 Réservoir d'eau
- 06 Sortie d'air
- 07 Transducteur
- 08 Entrée DC-jack
- 09 Base en métal
- 10 Bouton de réglage de la diffusion, de la lumière et de la minuterie
- 11 Indicateurs lumineux de minuterie

## Consignes d'utilisation

### Caractéristiques

- Diffuseur à ultrasons
- Base en aluminium

- Couvercle en verre opalin
- Capacité de 280ml
- Intensité d'émission (15-20ml/h)
- Diffusion continue ou cyclique (30"ON/30"OFF)
- Fonction timer (1, 3, 8h)
- Lumière de teinte blanc chaud
- Intensité lumineuse variable
- Aide à l'endormissement
- Lumière indépendante de la diffusion
- Arrêt automatique

## Préparation ☒ 2

- 01** Placez le diffuseur Eclipse dans la pièce une demi-heure avant de l'allumer afin qu'il s'adapte à la température ambiante.
- 02** Veillez à ce qu'il soit toujours posé sur une surface dure, plane et horizontale.
- 03** Assurez-vous de la propreté de l'appareil avant de commencer à l'utiliser.
- 04** Ôtez le couvercle en verre (☒ 1).
- 05** Ôtez ensuite le couvercle du réservoir (☒ 2).
- 06** Versez de l'eau fraîche et de préférence déminéralisée dans le réservoir en ne dépassant pas le niveau maximum (☒ 3).
- 07** Versez 3 ou 4 gouttes d'huile essentielle dans l'eau (☒ 4).
- 08** Replacez le couvercle du réservoir puis le couvercle en verre (☒ 5).

- 09** Branchez l'appareil en veillant à avoir les mains bien sèches (de même pour le débrancher) (☒ 6).
- 10** A présent, le diffuseur est opérationnel.

## Mode d'emploi ☒ 3

### Réglage de la diffusion et de la minuterie :

- Appuyez une première fois sur le bouton de réglage de la diffusion, de l'éclairage et de la minuterie (☒ Fig. 1, point 10) pour enclencher la diffusion. Il fonctionne par défaut en mode diffusion continue ; trois indicateurs s'allument (☒ 1).
- Appuyez une seconde fois sur le bouton pour programmer la diffusion pendant 1h ; l'indicateur du haut s'allume (☒ 2).
- Appuyez une troisième fois sur le bouton pour programmer la diffusion pendant 3h ; l'indicateur du milieu s'allume (☒ 3).
- Appuyez une quatrième fois sur le bouton pour programmer la diffusion pendant 8h ; l'indicateur du bas s'allume (☒ 4).
- Appuyez une cinquième fois sur le bouton pour arrêter la diffusion ; il n'y a plus d'indicateurs lumineux (☒ 5).
- Pour passer au mode de diffusion intermittent (30 secondes ON ; 30

secondes OFF), pressez le bouton pendant 2 secondes ; les trois indicateurs lumineux clignotent deux fois.

- Répétez cette opération pour repasser au mode de diffusion continue

La minuterie n'est pas interrompue quand le mode de diffusion est changé. Le mode continu est activé une fois la prise secteur retirée.

### Réglage du mode lumineux :

- Tourner le bouton de réglage de la lumière (☒ Fig. 1, point 10) dans le sens des aiguilles d'une montre pour activer la lumière et accroître l'intensité.
- Tourner le bouton de réglage de la lumière (☒ Fig. 1, point 10) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer l'intensité lumineuse et éteindre celle-ci.

Par défaut, la lumière ne s'éteint pas lorsque la diffusion s'arrête (soit avec la minuterie, soit avec le système d'arrêt automatique lorsque le réservoir est vide). Mais il est possible de programmer la lumière dépendamment de la diffusion.

- Pour cela, appuyez sur le bouton (☒ Fig. 1, points 10) pendant 6 secondes jusqu'à ce que les indicateurs « 3h » et « 8h » clignotent de manière alternative 3 fois.

- Pour activer la programmation dépendante de la lumière, appuyez à nouveau sur le bouton pendant 6 secondes jusqu'à ce que les témoins de « 1h » et « 3h » clignotent de manière alternative 3 fois.

La lumière fonctionne de manière indépendante une fois la prise secteur retirée.

### Fonction d'aide au sommeil :

- La fonction d'aide au sommeil prévoit de faire fonctionner la lampe pendant une durée de 30 minutes en diminuant progressivement l'intensité de celle-ci jusqu'à son arrêt complet.
- Pour activer la fonction, appuyez sur le bouton (☒ Fig.1, point 10) et tourner celui-ci dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans l'autre sens. Les 3 témoins lumineux vont clignoter chacun à leur tour du bas vers le haut. (☒ Fig.4, point 1)
- Pour désactiver la fonction, répétez l'opération. Les 3 voyants vont clignoter chacun à leur tour du bas vers le haut. (☒ Fig.4, point 2)

Une fois la fonction d'aide activée, l'intensité lumineuse est activée au niveau maximum avant de progressivement décroître et s'éteindre après 30 minutes. Si vous tournez le bouton

d'intensité de lumière après avoir activé la fonction, le témoin lumineux clignote une fois et la fonction d'aide au sommeil est désactivée.

**⚠ Malgré le dispositif de sécurité qui interrompt le fonctionnement du transducteur, évitez de laisser l'appareil sous tension lorsque vous ne l'utilisez pas.**

**⚠ Informations complémentaires relatives à l'utilisation d'huiles essentielles**

- Avant d'utiliser les huiles essentielles, veuillez-vous renseigner sur les effets négatifs à l'égard de la santé que peut engendrer l'usage de tels produits.
- Choisissez toujours des huiles essentielles de qualité : pures et 100 % naturelles et destinées à la diffusion. Utilisez-les avec modération et précaution. Respectez les indications et les mises en garde mentionnées sur les conditionnements des huiles essentielles en veillant notamment au fait que :
- L'usage des huiles essentielles est interdit pour les femmes enceintes et les sujets épileptiques ou souffrants d'asthme ou d'allergie, les personnes ayant des problèmes de cœur ou des pathologies graves.
- Dans une chambre de bébé (- de 3 ans), seule une utilisation des

huiles essentielles ne dépassant pas plus de 10 minutes est autorisée et ce uniquement lorsque le bébé n'est pas présent dans la pièce.

- Veillez à ce que les enfants et les mineurs d'âge ne jouent pas avec l'appareil et ne l'utilisent pas.
- Seules quelques gouttes (3 à 4 gouttes maximum) d'huiles essentielles sont suffisantes en vue d'assurer un bon fonctionnement de l'appareil et la diffusion du parfum. Une utilisation excessive d'huiles essentielles pourrait endommager l'appareil.
- Veuillez tout d'abord verser l'eau dans le réservoir avant d'ajouter les gouttes d'huiles essentielles.
- Lanaform ne peut être tenu pour responsable en cas de dommage accidentel résultant de toute utilisation contraire à celles requises dans ce manuel d'utilisation.

## Entretien et rangement

**⚠ Lorsque vous n'utilisez pas le diffuseur, videz l'eau du réservoir. Ne videz jamais l'eau du réservoir du côté de la sortie d'air. Si de**

## **l'eau entrain dans la sortie d'air, cela endommagerait l'appareil ! (☒ Fig. 4)**

Pour éviter que cela arrive :

- Utilisez un récipient pour verser de l'eau dans le réservoir.
- Ne secouez jamais le diffuseur.
- Ne déplacez pas le diffuseur quand il y a de l'eau dans le réservoir.

En cas d'entrée accidentelle d'eau dans la sortie d'air (☒ Fig. 5, point 1), il existe une sécurité permettant d'évacuer l'eau de la base du diffuseur :

- Débranchez le câble d'alimentation du diffuseur.
- Videz complètement le réservoir par le côté opposé à la sortie d'air.
- Penchez le diffuseur en direction d'un des trous d'évacuation (☒ Fig. 5, point 2) pour faire sortir l'eau.
- Laissez le diffuseur dans un endroit sec pendant 24 heures.


**⚠ Débranchez toujours l'appareil avec des mains sèches avant de le nettoyer !**

## **Entretien**

Si l'eau contient trop de calcium et trop de magnésium, elle peut déposer une «poudre blanche» dans l'appareil. Si cette écume se

dépote sur le transducteur (☒ Fig. 1, point 7), cela ne permet pas au diffuseur de fonctionner correctement.

Nous recommandons :

- 01** D'utiliser de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée pour chaque utilisation.
- 02**  De nettoyer le réservoir tous les 3 jours et de nettoyer le transducteur toutes les semaines.
- 03** De vider et nettoyer l'appareil (voir les explications ci-dessous), ainsi que de s'assurer que toutes ses pièces soient parfaitement sèches lorsqu'il n'est pas en service.

Pour nettoyer le transducteur (☒ Fig. 6) :

- 01** Déposez 2 à 5 gouttes de vinaigre sur sa surface et laissez reposer de 2 à 5 minutes.
- 02** Brossez l'écume de la surface à l'aide d'une brosse douce ou d'un coton-tige. N'employez pas d'outil dur pour gratter la surface.
- 03** N'employez pas de savon, solvant ou agent nettoyant en spray pour nettoyer le transducteur.

Pour nettoyer le réservoir et le couvercle du réservoir :

**01** Utilisez un chiffon doux, de l'eau et du vinaigre s'il y a de l'écume ou des dépôts de calcaire à l'intérieur.

**02** Rincez-les à l'eau claire.

**⚠ N'utilisez jamais de produits contenant de l'eau de Javel pour nettoyer l'appareil, mais seulement du produit de vaisselle ou du vinaigre !**

**⚠ N'immergez jamais la base (Fig. 1, point 9) dans l'eau !**

## Rangement

Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants, après l'avoir nettoyé et séché.

## 🔧 Pannes et remèdes

En cas de dysfonctionnement, dans des conditions normales d'utilisation, veuillez consulter la liste suivante :

☹ Pas de vapeur.	🕒 le diffuseur n'est pas branché.	☺ Vérifiez si l'appareil est branché ou s'il n'y a pas de panne au niveau du secteur.
	🕒 Le niveau d'eau dans le réservoir est trop faible.	☺ Ajoutez de l'eau dans le réservoir.
	🕒 Fuite d'eau au niveau du réservoir.	☺ Vérifiez que le réservoir soit correctement placé.
	🕒 La température de l'unité est trop basse.	☺ Placez l'unité dans une pièce à température ambiante une demi-heure avant usage.
☹ Vapeur à odeur inhabituelle.	🕒 L'eau stagne depuis trop longtemps dans le réservoir.	☺ Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée.



☹ Faible intensité.	☹ Trop (peu) d'eau dans le réservoir.	☹ Videz (ajoutez) l'eau du réservoir.
	☹ Sédiments sur le transducteur.	☹ Nettoyez le transducteur.
	☹ L'eau est trop froide.	☹ Utilisez de l'eau à température ambiante.
	☹ L'eau n'est pas propre.	☹ Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée.

## Données techniques

Référence : LA120324

Alimentation : DC 24V

Consommation : 12W

Capacité du réservoir : 280ml

Taux d'émission : 15-20ml/h

Dimensions : 12.5\*14.8\*14.8 cm



## Conseils relatifs à l'élimination des déchets

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

## Garantie limitée

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

## Voorzorgsverklaring

⚠ Lees alle instructies voordat u uw product in gebruik neemt, in het bijzonder deze essentiële veiligheidsvoorschriften.

Plaats het apparaat altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak in uw huis. Plaats het apparaat op enige afstand van muren en warmtebronnen zoals een fornuis, radiator, enz. **Let op:** Als het niet op een horizontaal oppervlak wordt geplaatst, kan het zijn dat het niet goed werkt. **Controleer** of uw netspanning overeenstemt met die van het apparaat. **De** stekker niet met natte handen in het contact steken of eruit halen. **Als** de stroomkabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door een gelijkaardige kabel die verkrijgbaar is bij

de leverancier of zijn klantendienst. **Laat** het apparaat niet gedurende lange tijd in de zon staan. **Haal** het apparaat niet helemaal uit elkaar. **Verwijder** het glazen deksel niet wanneer het apparaat in werking is. **Schakel** het apparaat onmiddellijk uit als u een verdachte geur of geluid opmerkt. **Raadpleeg** het onderdeel 'Storingen en oplossingen' van deze handleiding. **Indien** het probleem blijft bestaan, laat het dan nakijken door de leverancier of zijn service-afdeling. **Gebruik** geen etherische oliën waarvan het gebruik wordt afgeraden voor verdamping. **Raadpleeg** hiervoor het advies over het gebruik van etherische

NL

27 • NEDERLANDS

oliën in deze handleiding. **G**ebruik geen synthetische parfums of essences, want die kunnen het apparaat beschadigen. **H**aal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken. **G**ebruik alleen de voedingsadapter die bij dit apparaat is geleverd. **D**e meegeleverde adapter mag alleen met het apparaat worden gebruikt en niet voor andere doeleinden. **W**as niet het hele apparaat met water en dompel het niet onder, zie de reinigingsinstructies in deze handleiding. **G**ebruik geen chemische producten (zoals zuren, logen, enz.) of bijtende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken. **K**rab nooit met een hard voorwerp over de omzetter. **R**aadpleeg de

schoonmaakinstructies in deze handleiding. **L**eeeg het water in het reservoir nooit in de luchtuitlaten, aangezien de verdampers hierdoor beschadigd raakt. **L**aat het water weggelopen in de tegenovergestelde richting van de luchtuitlaat. **V**oor optimaal onderhoud gebruikt u mineraalwater. **O**verschrijd nooit de lijn die het maximale waterniveau aanduidt. **V**ul het reservoir altijd eerst met water voordat u de etherische oliën toevoegt. **G**ebruik geen etherische oliën zonder ze met water te verdunnen. **D**it apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, waaronder kinderen, met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen zonder ervaring

of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of van tevoren instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. **Zorg** ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen. **Gebruik** dit apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het bestemd is, zoals beschreven in deze handleiding.

☒ De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. **De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.**

## Inleiding

Hartelijk dank voor uw aankoop van de verdampers 'Eclipse' van LANAFORM. Dankzij de variabele lichtsterkte en de slaaphulpfunctie

nodigt de verdampers van etherische oliën Eclipse uit om te ontspannen en tot rust te komen terwijl u geniet van de voordelen van aromatherapie. De verdampers Eclipse is gemaakt van edele materialen (opaalglas en basis van geoxideerd metaal) en heeft daardoor een modern en strak design dat goed past bij alle actuele decoratietrends.

## Onderdelen van het apparaat ☒ 1

- 01 Dampuitgang
- 02 Deksel van opaalglas
- 03 Intern deksel van het reservoir
- 04 Afdekking luchtuitlaat
- 05 Waterreservoir
- 06 Luchtuitlaat
- 07 Omzetter
- 08 DC-stekkeringang
- 09 Basis van metaal
- 10 Knop voor instellen verdamping, licht en timer
- 11 Lichtindicatoren timer

## Gebruiksaanwijzingen

### Kenmerken

- Verdampers met ultrasontechnologie

- Aluminium basis
- Deksel van opaalglas
- Inhoud van 280 ml
- Emissie-intensiteit (15-20 ml/uur)
- Verdamping continu of cyclisch (30" ON/30" OFF)
- Timerfunctie (1, 3 of 8 u)
- Warm wit licht
- Variabele lichtsterkte
- Slaaphulpfunctie
- Lamp werkt onafhankelijk van de verdamper
- Automatische uitschakeling

## Vorbereitung ☒ 2

- 01** Plaats de Eclipse-verdamper een half uur voordat u hem aanzet in het vertrek, zodat hij zich aan de kamertemperatuur kan aanpassen.
- 02** Zorg ervoor dat het apparaat altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak wordt geplaatst.
- 03** Zorg ervoor dat het apparaat schoon is voordat u het gaat gebruiken.
- 04** Verwijder het glazen deksel (☒ 1).
- 05** Verwijder vervolgens het deksel van het reservoir (☒ 2).
- 06** Giet vers water, bij voorkeur gedemineraliseerd, in het reservoir en blijf daarbij onder het maximumpeil (☒ 3).

- 07** Giet 3 of 4 druppels etherische olie in het water (☒ 4).
- 08** Plaats het deksel van het reservoir terug en vervolgens het glazen deksel (☒ 5).
- 09** Controleer of uw handen goed droog zijn voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt (of uit het stopcontact haalt) (☒ 6).
- 10** De verdamper is nu klaar voor gebruik.

## Gebruiksaanwijzing ☒ 3

### De verdamping en de timer instellen:

- Druk een eerste keer op de knop voor het instellen van de verdamping, verlichting en de timer (☒ fig. 1, punt 10) om de verdamping te activeren. Standaard werkt hij in continue-diffusiemodus; er branden drie lampjes (☒ 1).
- Druk een tweede keer op de knop om de verdamping voor 1 uur te programmeren; het bovenste controlelampje gaat branden (☒ 2).
- Druk een derde keer op de knop om de verdamping voor 3 uur te programmeren; het middelste controlelampje gaat branden (☒ 3).
- Druk een vierde keer op de knop om de verdamping voor 8 uur te

programmeren; het onderste controlelampje gaat branden (☒ 4).

- Druk een vijfde keer op de knop om de verdamping uit te schakelen; er branden geen controlelampjes meer (☒ 5).
- Om over te schakelen naar de periodieke-diffusiemodus (30 seconden AAN; 30 seconden UIT), houdt u de knop 2 seconden lang ingedrukt; de drie controlelampjes knipperen twee keer .
- Herhaal deze handeling om terug te schakelen naar de continue-diffusiemodus

De timer wordt niet onderbroken wanneer de diffusiemodus wordt gewijzigd. De continue modus wordt geactiveerd nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald.

### **Instellen van de lichtmodus :**

- Draai de lichtinstelknop (☒ fig. 1, punt 10) met de wijzers van de klok mee om het licht te activeren en de intensiteit te verhogen.
- Draai de lichtinstelknop (☒ fig. 1, punt 10) tegen de wijzers van de klok in om de lichtintensiteit te verminderen en het licht uit te schakelen.

Standaard gaat het licht niet uit wanneer de verdamping stopt (met de timer of via automatische uitschakeling wanneer het reservoir

leeg is). Maar het is mogelijk om het licht te programmeren afhankelijk van de verdamping.

- Druk hiervoor 6 seconden lang op de knop (☒ fig. 1, punt 10) totdat de controlelampjes "3 uur" en "8 uur" afwisselend 3 keer knipperen.
- Om de lichtafhankelijke programmering te activeren, drukt u nogmaals 6 seconden lang op de knop totdat de controlelampjes "1 uur" en "3 uur" afwisselend 3 keer knipperen.

Het licht werkt onafhankelijk wanneer de stekker uit het stopcontact is gehaald.

### **Slaaphulpfunctie :**

- De slaaphulpfunctie zorgt ervoor dat de lamp gedurende een periode van 30 minuten met een geleidelijk afnemende intensiteit werkt totdat deze volledig is uitgeschakeld.
- Om de functie in te schakelen, drukt u op de knop (☒ fig.1, punt 10) en draait u deze met de wijzers van de klok mee of tegen de wijzers van de klok in. De 3 controlelampjes knipperen beurtelings van onder naar boven. (☒ Fig.4, punt 1)
- Om de functie uit te schakelen, herhaalt u de handeling. De 3 lampjes knipperen beurtelings van onder naar boven. (☒ Fig.4, punt 2)

Zodra de slaaphulpfunctie is ingeschakeld, wordt de lichtsterkte op het maximale niveau geactiveerd alvorens geleidelijk af te nemen en na 30 minuten uit te schakelen. Als u aan de knop voor de lichtsterkte draait nadat u de functie hebt ingeschakeld, knippert het controlelampje eenmaal en wordt de slaaphulpfunctie uitgeschakeld.

**⚠ Ondanks de veiligheidsfunctie die de werking van de omzetter onderbreekt, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat niet gebruikt.**

**⚠ Aanvullende informatie over het gebruik van etherische oliën**

- Voordat u etherische oliën gaat gebruiken, moet u zich informeren over de mogelijke negatieve gevolgen voor de gezondheid door het gebruik van dergelijke producten.
- Kies altijd etherische oliën van goede kwaliteit: zuiver en 100% natuurlijk en bedoeld om te verdampen. Gebruik ze met mate en voorzichtig. Houd u aan de aanwijzingen en waarschuwingen op de verpakking van de etherische oliën en let in het bijzonder op het volgende:
- Het gebruik van etherische oliën is verboden voor zwangere vrouwen en mensen die lijden aan epilepsie, astma of allergieën, mensen met hartproblemen of ernstige aandoeningen.
- In de kamer van een baby (jonger dan 3 jaar) mogen etherische oliën maximaal 10 minuten worden gebruikt en alleen als de baby niet in de kamer aanwezig is.
- Zorg ervoor dat kinderen en minderjarigen niet met het apparaat spelen en het niet gebruiken.
- Slechts enkele druppels (maximaal 3 à 4 druppels) etherische olie zijn voldoende voor een goede werking van het apparaat en de verspreiding van de geur. Overmatig gebruik van etherische oliën kan het apparaat beschadigen.
- Giet eerst water in het reservoir voordat u de druppels etherische olie toevoegt.
- Lanaform kan niet aansprakelijk worden gesteld voor incidentele schade als gevolg van gebruik dat in strijd is met de voorschriften in deze handleiding.

## Onderhoud en opberging

**⚠ Haal het water uit het reservoir wanneer het apparaat niet in gebruik is. Laat het water in het reservoir nooit weglopen aan de kant van de luchtuitlaat. Als er water in de luchtuitlaat komt, raakt het apparaat beschadigd! (☒ Fig. 4)**



Om dit te voorkomen, moet u het volgende doen:

- Gebruik een recipiënt om water in het reservoir te gieten.
- Schud de verdamper nooit.
- Verplaats de verdamper niet wanneer er water aanwezig is in het reservoir.

Als er per ongeluk water in de luchtuitlaat komt (zie fig. 5, punt 1), is er een veiligheidsvoorziening om het water uit de bodem van de verdamper af te voeren:

- Haal het snoer van de verdamper uit het stopcontact.
- Laat het water uit het reservoir volledig weglopen aan de kant tegenover de luchtuitlaat.
- Hou de verdamper schuin in de richting van een van de afvoergaten (zie fig. 5, punt 2) om het water te laten wegvloeien.
- Hou de verdamper gedurende 24 uur op een droge plaats.


**⚠ Haal altijd met droge handen de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken!**

## Onderhoud

Als het water te veel calcium en te veel magnesium bevat, kan het een 'wit poeder' achterlaten

in het apparaat. Als deze schuimafzetting zich vastzet op de omzetter (zie fig. 1, punt 7), kan het apparaat niet naar behoren werken.

Wij raden u aan als volgt te werk te gaan:

- 01** Gebruik elke keer vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.
- 02**  Maak het reservoir elke 3 dagen schoon, en de omzetter elke week.
- 03** Leeg en reinig het apparaat (zie uitleg hieronder), en zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn wanneer het niet in gebruik is.

Om de omzetter (zie fig. 6) te reinigen, gaat u als volgt te werk:

- 01** Giet 2 tot 5 druppels azijn op het oppervlak en laat dit 2 tot 5 minuten rusten.
- 02** Borstel het schuim van het oppervlak met een zachte borstel of een wattenstaafje. Gebruik geen hard instrument om het oppervlak schoon te borstelen.
- 03** Gebruik geen zeep, solvent of schoonmaakmiddel in sprayvorm om de omzetter schoon te maken.

Voor het schoonmaken van het reservoir en het deksel van het reservoir:

- 01** Gebruik een zachte doek, water en azijn als er binnenin schuim of kalkafzettingen aanwezig zijn.

02 Spoel het af met schoon water.

**⚠ Gebruik nooit producten met bleekmiddel om het apparaat schoon te maken, alleen afwasmiddel of azijn!**

**⚠ Dompel de basis (☒ fig. 1, punt 9) nooit onder in water!**

## Opbergen

Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats, buiten het bereik van kinderen, nadat u het hebt schoongemaakt en afgedroogd.

## ✖ Storingen en oplossingen

In geval van een storing, onder normale gebruiksomstandigheden, kunt u de volgende lijst raadplegen:

☹ Geen damp.	🕒 De verdamper is niet aangesloten.	☺ Controleer of de stekker in het stopcontact zit en of er geen stroomonderbreking is.
	🕒 Het waterpeil in het reservoir is te laag.	☺ Giet water in het reservoir.
	🕒 Er lekt water uit het reservoir.	☺ Controleer of het reservoir correct geplaatst is.
	🕒 De temperatuur van apparaat is te laag.	☺ Plaats het een half uur voor gebruik in een kamer op kamertemperatuur.
☹ Damp met een vreemde geur.	🕒 Het water zit al te lang in het reservoir.	☺ Maak het reservoir schoon en vul het met vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.

⌚ Lage intensiteit.	⌚ Te veel of te weinig water in het reservoir.	⌚ Laat water weglopen uit het reservoir of voeg water toe aan het reservoir.
	⌚ Afzettingen op de omzetter.	⌚ Maak de omzetter schoon.
	⌚ Het water is te koud.	⌚ Gebruik water op kamertemperatuur.
	⌚ Het water is niet schoon.	⌚ Maak het reservoir schoon en vul het met vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.

## Technische gegevens

Referentie: LA120324

Voeding: DC 24 V

Verbruik: 12 W

Inhoud van het reservoir: 280 ml

Emissiesnelheid: 15-20 ml/uur

Afmetingen: 12,5\*14,8\*14,8 cm



### Advies over afvalverwijdering

De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een

inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.

Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

## Beperkte garantie

LANAFORM garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM geen controle over heeft.

LANAFORM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook. Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product

zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM Service Center annuleert deze garantie.

## Sicherheitshinweise

⚠ Lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Produkt verwenden. Insbesondere diese grundlegenden Sicherheitsanweisungen.

Das Gerät muss immer auf einer harten, ebenen und geraden Oberfläche in Ihren Wohnräumen aufgestellt werden. Platzieren Sie das Gerät mit leichtem Abstand zu Wänden und Hitzequellen, wie z. **B. Öfen**, Heizkörpern usw. **Achtung:** Wenn sich das Gerät nicht auf einer geraden Oberfläche befindet, funktioniert es möglicherweise nicht einwandfrei. **Stellen Sie sicher**, dass Ihre Netzspannung für das Gerät geeignet ist. **Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen mit einer Steckdose**

verbinden oder davon trennen. **Falls** das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein gleiches, beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältliches Kabel ersetzt werden. **Das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aussetzen. Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Während des Betriebs des Geräts nicht die Glasabdeckung des Diffusors abnehmen. Falls Sie einen eigenartigen Geruch oder ein eigenartiges Geräusch am Gerät bemerken, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abschnitt "Fehlerbehebung" heran. Falls das Problem weiterhin bestehen**

sollte, lassen Sie das Gerät vom Hersteller oder seinem Kundendienst untersuchen. **Keine** ätherischen Öle verwenden, von deren Verdampfung abgeraten wird. **Bitte** beachten Sie hierzu die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Gebrauchshinweise in Bezug auf ätherische Öle. **Verwenden** Sie kein Parfüm und keine synthetischen Essenzen, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann. **Vor** dem Reinigen das Gerät von der Steckdose trennen. **Verwenden** Sie nur das mit diesem Gerät mitgelieferte Netzteil. **Der** mitgelieferte Adapter darf nur mit dem Gerät und nicht zu anderen Zwecken verwendet werden. **Reinigen** Sie nicht das gesamte Gerät mit Wasser und

tauchen Sie es nicht in Wasser ein. **Bitte** beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Reinigungshinweise. **Verwenden** Sie keine Chemikalien (wie Säuren, Alkalien, etc.) oder ätzende Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes. **Den** Transduktor nicht mit einem harten Gegenstand abkratzen. **Bitte** beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Reinigungshinweise. **Das** Wasser der Tanks darf nie in die Luftauslasse entleert werden, da dies den Diffusor beschädigen kann. **Entleeren** Sie das Wasser in die entgegengesetzte Richtung des Luftauslasses. **Für** eine optimale Wartung Mineralwasser verwenden. **Achten** Sie darauf, dass die Kennzeichnung,

die den maximalen Wasserstand anzeigt, nicht überschritten wird. **F**üllen Sie das Wasser immer vor dem Hinzufügen der ätherischen Öle ein. **Ä**therische Öle nicht verwenden, ohne sie in Wasser zu verdünnen. **P**ersonen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit bzw. **U**nkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten es nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person verwenden. **K**inder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. **D**as Gerät ausschließlich gemäß dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen

Verwendungszweck einsetzen. **☒** Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.

## Einleitung

Sie haben sich für den Kauf des Diffusors „Eclipse“ von LANAFORM entschieden – vielen Dank für Ihr Vertrauen. Mit dem Diffusor für ätherische Öle Eclipse erleben Sie dank des Lichts mit einstellbarer Intensität und der Einschlafhilfe-Funktion entspannende Relaxing-Momente und genießen auch noch die Vorzüge einer Aromatherapie. Der aus edlen Materialien (Opalglas und Sockel aus oxidiertem Metall) designte Diffusor Eclipse bietet ein modernes und schlichtes Design, das sich ganz leicht an alle aktuellen Deko-Trends anpasst.

## Bestandteile des geräts ☒ 1

- 01 Dampfausgang
- 02 Abdeckung aus Opalglas
- 03 Innerer Deckel des Wassertanks
- 04 Luftauslassdeckel
- 05 Wassertank
- 06 Luftauslass
- 07 Transduktor
- 08 Eingang DC-Buchse
- 09 Sockel aus Metall
- 10 Knopf zum Einstellen von Diffusion, Licht und Timer
- 11 Leuchtanzeige Timer

## Gebrauchsanweisung

### Produktmerkmale

- Ultraschall-Diffusor
- Aluminium-Sockel
- Abdeckung aus Opalglas
- Fassungsvermögen von 280 ml
- Abgabeintensität (15–20 ml/h)
- Ununterbrochene oder zyklische Diffusion (30'' ON/30'' OFF)
- Timer-Funktion (1, 3 oder 8 Std.)
- Licht in einem warmen Weißton
- Variable Leuchtintensität
- Einschlafhilfe

- Von der Diffusion separat einstellbares Licht
- Automatische Ausschaltfunktion

### Vorbereitung ☒ 2






- 01 Den Diffusor Eclipse eine halbe Stunde vor dem Einschalten im Raum aufstellen, damit er sich an die Raumtemperatur anpassen kann.
- 02 Das Gerät muss immer auf einer harten, ebenen und waagerechten Oberfläche aufgestellt werden.
- 03 Stellen Sie die Sauberkeit des Geräts sicher, bevor Sie es zu verwenden beginnen.
- 04 Den Glasdeckel abnehmen (☒ 1).
- 05 Anschließend den Deckel des Wassertanks abnehmen (☒ 2).
- 06 Geben Sie frisches Wasser, vorzugsweise demineralisiertes, in den Tank, wobei der maximale Füllstand nicht überschritten werden darf (☒ 3).
- 07 Geben Sie 3 oder 4 Tropfen ätherisches Öl in das Wasser (☒ 4).
- 08 Setzen Sie den Deckel des Tanks wieder auf, anschließend die Glasabdeckung (☒ 5).
- 09 Schließen Sie das Gerät mit trockenen Händen an (auch wenn Sie es von der Stromversorgung trennen) (☒ 6).



- 10 Jetzt ist der Luftbefeuchter betriebsbereit.

## Gebrauchsanweisung 3

### Einstellen von Verdampfung und Timer:

- Drücken Sie ein erstes Mal auf die Taste zum Einstellen von Verdampfung, Beleuchtung und Timer (Abb. 1 Punkt 10), um die Verdampfung einzuschalten. Er funktioniert standardmäßig im Dauerverdampfungsmodus; es leuchten drei Kontrolllampen auf (1 )
- Drücken Sie ein zweites Mal die Taste, um die Diffusion für 1 Std. zu programmieren; die obere Anzeige leuchtet (2 )
- Drücken Sie ein drittes Mal die Taste, um die Diffusion für 3 Std. zu programmieren; die mittlere Anzeige leuchtet (3 )
- Drücken Sie ein viertes Mal die Taste, um die Diffusion für 8 Std. zu programmieren; die untere Anzeige leuchtet (4 )
- Drücken Sie ein fünftes Mal die Taste, um die Diffusion zu stoppen; die Anzeige erlischt (5 )
- Um in den Intervall-Diffusionsmodus (30 Sekunden ON; 30 Sekunden OFF) zu wechseln, drücken Sie die Taste 2 Sekunden; die drei Anzeigen blinken zwei Mal.

- Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den Diffusionsmodus zu wechseln

Der Timer wird mit dem Ändern des Diffusionsmodus nicht unterbrochen. Der ununterbrochene Modus wird aktiviert, sobald der Netzstecker gezogen wird.

### Leuchtmodus einstellen:

- Drehen Sie den Knopf zum Einstellen der Beleuchtung (Abb. 1, Punkt 10) im Uhrzeigersinn, um die Beleuchtung zu aktivieren und die Lichtintensität zu erhöhen.
- Drehen Sie den Knopf zum Einstellen der Beleuchtung (Abb. 1, Punkt 10) gegen den Uhrzeigersinn, um die Lichtintensität zu verringern und die Beleuchtung abzuschalten.

Standardmäßig schaltet sich das Licht nicht aus, wenn die Verdampfung aufhört (entweder mit Timer oder über das System mit automatischem Stopp, wenn der Wassertank leer ist). Das Licht kann jedoch in Abhängigkeit von der Diffusion programmiert werden.

- Hierfür drücken Sie die Taste (Abb. 1, Punkt 10) 6 Sekunden lang, bis die Anzeigen „3h“ und „8h“ abwechselnd 3 Mal blinken.

- Um die abhängige Programmierung der Beleuchtung zu aktivieren, drücken Sie die Taste erneut 6 Sekunden lang, bis die Kontrollleuchten „1h“ und „3h“ abwechselnd 3 Mal blinken.

Die Beleuchtung funktioniert unabhängig, sobald der Netzstecker gezogen wird.

### Einschlafhilfe-Funktion:

- Mit der Einschlafhilfe-Funktion leuchtet die Lampe 30 Minuten lang, wobei die Leuchtintensität zunehmend abnimmt bis sie vollständig abgeschaltet ist.
- Um die Funktion zu aktivieren, drücken Sie auf den Knopf (Abb. 1, Punkt 10) und drehen Sie diesen im oder gegen den Uhrzeigersinn. Die 3 Kontrollleuchten blinken jeweils von unten nach oben. (Abb. 4, Punkt 1)
- Um die Funktion zu deaktivieren, wiederholen Sie den Vorgang. Die 3 Leuchten blinken jeweils von unten nach oben. (Abb. 4, Punkt 2)

Sobald die Einschlafhilfe-Funktion aktiviert ist, ist die Leuchtintensität in der höchsten Stufe aktiviert, bevor sie zunehmend abnimmt und sich nach 30 Minuten abschaltet. Wenn Sie den Knopf für die Leuchtintensität nach Aktivierung der Funktion drehen, blinkt die

Leucht-Anzeige ein Mal und die Einschlafhilfe-Funktion ist deaktiviert.

**⚠ trotz des sicherheitssystems, das eine automatische unterbrechung des transduktors bewirkt, sollte das gerät bei nichtgebrauch nicht am stromnetz angeschlossen bleiben.**

**⚠ Zusätzliche Informationen zur Verwendung ätherischer Öle**

- Bitte informieren Sie sich vor der Verwendung ätherischer Öle über negative Effekte, die der Einsatz solcher Produkte mit sich bringen kann.
- Es müssen immer qualitativ hochwertige ätherische Öle verwendet werden: rein und 100 % natürlich sowie für die Verdampfung geeignet. Maßvoll und vorsichtig verwenden. Die Angaben und Sicherheitshinweise auf der Verpackung der ätherischen Öle müssen eingehalten werden, wobei insbesondere Folgendes beachtet werden muss:
- Die Verwendung von ätherischen Ölen ist verboten während der Schwangerschaft, für Epileptiker oder Personen mit Asthma oder Allergien sowie für Personen mit Herzproblemen oder schwerwiegenden Erkrankungen.
- Im Zimmer eines Babys bzw. von Kleinkindern unter 3 Jahren dürfen

ätherische Öle nicht länger als 10 Minuten verwendet werden und auch nur, wenn das Baby bzw. Kleinkind sich nicht im Zimmer befindet.

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Minderjährige nicht mit dem Gerät spielen und es nicht verwenden.
- Für einen einwandfreien Betrieb und eine angenehme Verbreitung des Aromas reicht die Verwendung von ein paar Tropfen (max. 3 bis 4 Tropfen) ätherischem Öl aus. Bei einem übermäßigen Gebrauch ätherischer Öle kann das Gerät beschädigt werden.
- Gießen Sie zunächst Wasser in den Wassertank, bevor Sie die Tropfen ätherisches Öl hinzufügen.
- Lanaform haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise entstehen.

## Pflege und aufbewahrung

**⚠** Wenn Sie den Diffusor nicht verwenden, leeren Sie das Wasser des Tanks. Entleeren Sie das Wasser am Tank nicht auf der Seite des Luftausgangs. Sollte Wasser am Luftausgang

**eingezogen werden, wird dies das Gerät beschädigen! (Abb. 4)**

Um dies zu vermeiden:

- Verwenden Sie ein Gefäß, um Wasser in den Tank zu füllen.
- Der Diffusor darf nicht geschüttelt werden.
- Bewegen Sie den Diffusor nicht, wenn sich Wasser im Tank befindet.

Bei versehentlichem Eindringen von Wasser in den Luftausgang (Abb. 5 Punkt 1) gibt es eine Sicherheit zum Austragen des Wassers aus der Basis des Diffusor:

- Ziehen Sie das Netzkabel des Diffusors.
- Entleeren Sie den Tank über die gegenüberliegende Seite des Luftauslass vollständig.
- Neigen Sie den Diffusor in Richtung eines der Auslasslöcher (☒ Fig. 5, Punkt 2), um das Wasser austreten zu lassen.
- Lassen Sie den Diffusor 24 Stunden lang an einem trockenen Ort stehen.


**⚠ Schalten Sie das Gerät immer mit trockenen Händen ab, bevor Sie es reinigen!**

## Pflege

Wenn Wasser mit einem zu hohen Calcium- oder Magnesiumgehalt verwendet wird, kann

es zu weißen Ablagerungen im Geräteinneren kommen. Lagert sich dieser Schaum auf dem Transduktor (Abb. 1, Punkt 7) ab, funktioniert der Diffusor nicht mehr einwandfrei.

Unsere Empfehlungen:

- 01 Verwenden Sie bei jeder Verwendung frisches, destilliertes oder demineralisiertes Wasser.
- 02  Reinigen Sie den Wassertank alle 3 Tage und den Transduktor einmal pro Woche.
- 03 Entleeren und reinigen Sie das Gerät (siehe Hinweise weiter unten) und stellen Sie sicher, dass alle Teile absolut trocken sind, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist.

Reinigung des Transduktors (Abb. 6):

- 01 2 bis 5 Tropfen Essig auf die Oberfläche geben und 2 bis 5 Minuten einwirken lassen.
- 02 Den Belag mithilfe einer weichen Bürste von der Oberfläche entfernen. Die Oberfläche nicht mit einem harten Gegenstand abschaben.

- 03 Zur Reinigung des Transduktors keine Seife, kein Lösungsmittel oder Reinigungsspray verwenden.

Zur Reinigung des Tanks und des Deckels des Behälters:

- 01 Verwenden Sie ein weiches Tuch, Wasser und Essig, wenn Schaum oder Kalkablagerungen im Inneren vorhanden sind.
- 02 Mit klarem Wasser abspülen.

**⚠ Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals Produkte mit Bleichmittel, sondern ausschließlich Spülmittel oder Essig!**

**⚠ Niemals den Sockel (Abb. 1, Punkt 9) in Wasser eintauchen!**

## Verstauen

Das Gerät gesäubert und getrocknet an einem trockenen und kühlen Ort und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

## ✖ Störungen und fehlerbehebung

Bei Funktionsstörungen unter normalen Gebrauchsbedingungen bitte die unten stehende Liste heranziehen:

☹ Kein Dampf.	☹ der Diffusor ist nicht an eine Stromquelle angeschlossen.	☹ Überprüfen, ob das Gerät mit der Steckdose verbunden ist und ob das Stromnetz nicht gestört ist.
	☹ Der Wasserstand im Tank ist zu niedrig.	☹ Wasser in den Tank nachfüllen.
	☹ Der Tank hat ein Leck.	☹ Überprüfen, ob der Tank richtig sitzt.
	☹ Die Gerätetemperatur ist zu niedrig.	☹ Das Gerät eine halbe Stunde vor dem Gebrauch in einem Zimmer mit Raumtemperatur aufstellen.
☹ Dampf mit ungewöhnlichem Geruch.	☹ Das Wasser steht schon seit zu langer Zeit im Behälter.	☹ Den Wassertank reinigen und frisches, destilliertes oder demineralisiertes Wasser einfüllen.
☹ Geringe Intensität.	☹ Zu viel (zu wenig) Wasser im Tank.	☹ Leeren (befüllen) Sie den Wassertank.
	☹ Ablagerungen auf dem Transduktor.	☹ Den Transduktor reinigen.
	☹ Wasser mit Raumtemperatur verwenden.	☹ Utilisez de l'eau à température ambiante.
	☹ Das Wasser ist nicht sauber.	☹ Den Wassertank reinigen und frisches, destilliertes oder demineralisiertes Wasser einfüllen.

## Technische daten

Referenz: LA120324

Stromversorgung: DC 24V

Verbrauch: 12W

Fassungsvermögen des Wassertanks: 280ml

Emissionsgeschwindigkeit: 15-20 ml/h

Maße: 12,5 × 14,8 × 14,8 cm



## Hinweise zur Entsorgung der Umverpackung

Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.

Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

## Beschränkte Garantie

**LANAFORM garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:**

Die LANAFORM Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM entziehen.

LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.



**LANAFORM**

Eclipse  
LA120324 / LOT 001

**Manufacturer & Importer**

Lanaform SA

**Postal Address**

Rue de la Légende, 55  
4141 Louveigné, Belgium

+32 4 360 92 91  
info@lanaform.com  
www.lanaform.com